TOPMOVE®

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

RUCKSACK-REISETASCHE
HOLDALL BACKPACK
SAC DE VOYAGE

(DE) (AT) (CH)

RUCKSACK-REISETASCHE
Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

SAC DE VOYAGE
Notice d'utilisation

(PL)

PLECAK - TORBA PODRÓŻNA
Instrukcja użytkowania

(SK)

CESTOVNÁ TAŠKA/BATOH
Návod na používanie

(GB) (IE)

HOLDALL BACKPACK
Instructions for use

(NL) (BE)

RUGZAK-REISTAS
Gebruiksaanwijzing

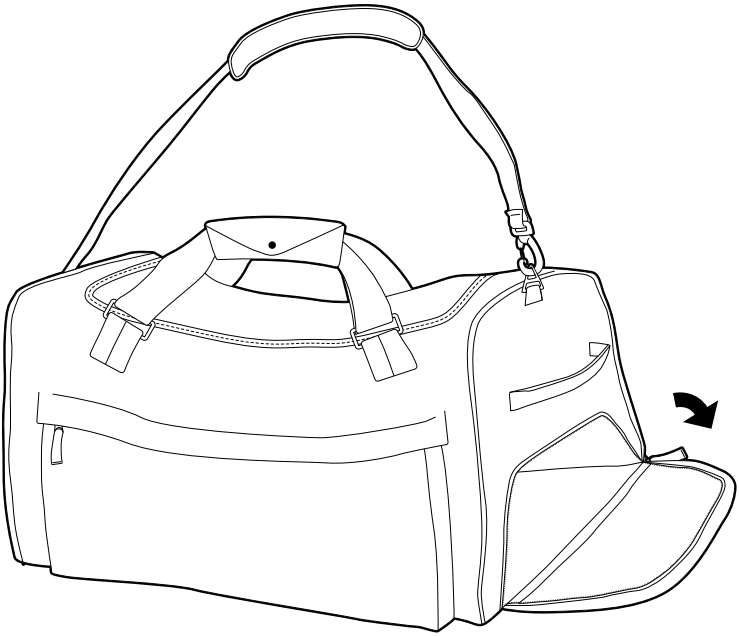
(CZ)

CESTOVNÍ TAŠKA/BATOH
Návod k použití

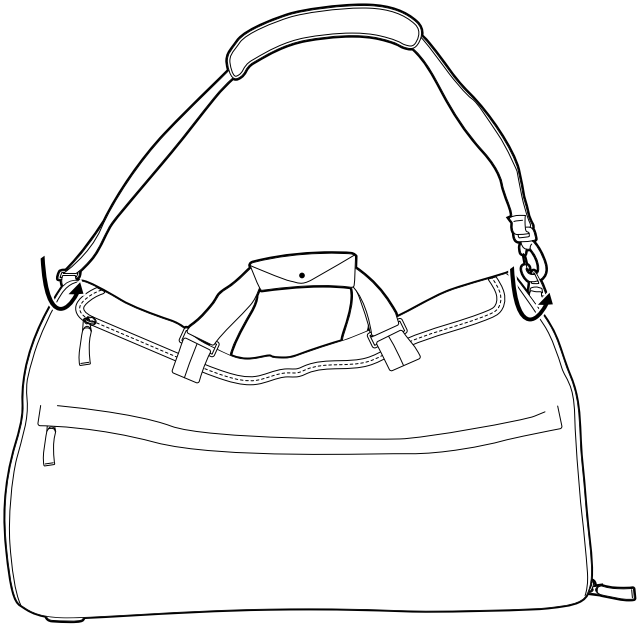
IAN 318227_1907

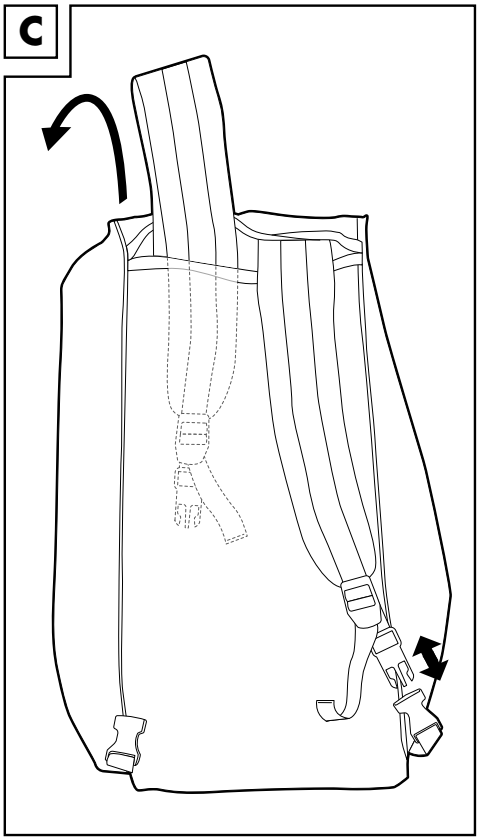
(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR)
(BE) (NL) (PL) (CZ) (SK)

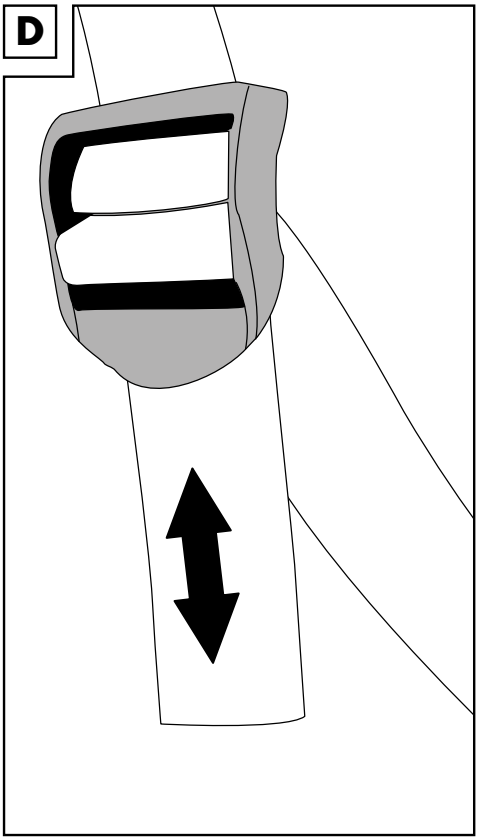
A



B




C


D

Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

1 x Rucksack-Reisetasche
1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße: ca. 32 x 28 x 58 cm (H x T x B)

Maximale Ladekapazität: 15 kg

Füllraum/Volumen: ca. 63 l

Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 01/2020

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist als Reisetasche für den privaten Gebrauch entwickelt worden.
Der Artikel ist für den Transport von Gegenständen mit einer maximalen Ladekapazität von 15 kg geeignet.

Sicherheitshinweise

- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Überschreiten Sie nicht die max. Ladekapazität von 15 kg.
- Keine unverpackten Lebensmittel in diesem Artikel transportieren.
- Lassen Sie keine nassen Sachen über einen längeren Zeitraum in dem Artikel.
- Der Artikel darf nicht zur Beförderung von Personen verwendet werden.

Verwendung als Reisetasche (Abb. A)

Öffnen und beladen Sie den Artikel mit bis zu 15 kg. Verwenden Sie den Artikel als Reisetasche.
Hinweis: Nutzen Sie das seitliche Schuhfach, um Schuhe zu transportieren.

Verwendung als Rucksack

1. Öffnen Sie die Karabiner des Trageriemens und entfernen Sie ihn (Abb B).
2. Ziehen Sie die Schulterriemen aus dem Bodenfach und schließen Sie die Steckverschlüsse (Abb. C).

Hinweis: Um die Steckverschlüsse zu öffnen, drücken Sie sie seitlich zusammen und ziehen sie auseinander.

3. Stellen Sie die richtige Länge der Schulterriemen ein, indem Sie an den Schiebern ziehen oder schieben (Abb. D). Achten Sie darauf, dass die Schultergurte fest, aber nicht zu stramm sind.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen.
WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.

Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling).

Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf.
Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.
Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.
Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 318227_1907

(DE) Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

(AT) Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

(CH) Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!
You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents

1 x holdall bagpack
1 x instructions for use

Technical data

Dimensions: approx. 32 x 28 x 58cm (H x D x W)

max. 15 KG Maximum load capacity: 15kg

Capacity/volume: approx. 63l

Date of manufacture (month/year): 01/2020

Intended use

The product has been developed as a travel bag for private use.
The product is suitable for transporting items with a maximum load capacity of 15kg.

Safety information

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.
- Do not exceed the maximum load capacity of 15kg.
- Do not transport any unpackaged foodstuffs in this product.
- Do not leave wet objects inside the product for extended periods of time.
- The product must not be used for carrying people.

Using the product as a travel bag (Fig. A)

Open the product and load up to 15kg. Use the product as a travel bag.
Note: use the shoe compartment on the side to transport shoes.

Using the product as a backpack

1. Open the carabiner on the carrying strap and remove it (Fig. B).
2. Pull the shoulder straps out from the base compartment and connect the buckles (Fig. C).

Note: to open the buckles, squeeze their clips together on both sides and pull them apart.

3. Set the right length of the shoulder straps by pulling or pushing on the sliders (Fig. D). Make sure that the shoulder straps are secure but not too tight.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth.
IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.

Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.

xx yy The recycling code is used to identify various materials for recycling.
The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.
The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.
With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.
Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 318227_1907

(GB) Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

(IE) Service Ireland
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !
Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison

1 sac de voyage
1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Dimensions : env. 32 x 28 x 58 cm (h x p x l)

max. 15 KG Capacité de charge maximale : 15 kg

Espace de remplissage/volume : env. 63 l

Date de fabrication (mois/année) : 01/2020

Utilisation conforme à sa destination

L'article a été conçu comme sac de voyage destiné à un usage privé.
L'article est adapté au transport d'objets d'une capacité de charge maximale de 15 kg.

⚠ Consignes de sécurité

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe des dangers de suffocation.
- Ne dépassez pas la capacité de charge max. de 15 kg.
- Ne transporter aucun aliment non emballé dans cet article.
- Ne laissez pas d'affaires mouillées dans l'article pendant une longue période.
- L'article ne doit pas être utilisé pour le transport de personnes.

Utilisation comme sac de voyage (fig. A)

Ouvrez l'article et chargez-le avec 15 kg maximum. Utilisez l'article comme sac de voyage.
Remarque : utilisez le compartiment à chaussures latéral pour transporter les chaussures.

Utilisation comme sac à dos

1. Ouvrez les mousquetons de la sangle et retirez-la (fig. B).
2. Sortez les bretelles du compartiment inférieur et fermez les fermoirs (fig. C).

Remarque : pour ouvrir les fermoirs, appuyez sur les côtés, puis séparez-les.

3. Ajustez les bretelles à la bonne longueur en tirant ou en poussant les curseurs (fig. D). Veillez à ce que les bretelles soient tendues, mais pas trop serrées.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage.
IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.

Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.

Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse. La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limitées par cette garantie. En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible.
Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas. La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.
Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :
1° S´il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 318227_1907

(FR) Service France
Tel. : 0800 919270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel. : 070 270 171
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!
Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang

1 x rugzak-reistas
1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Afmetingen: ca. 32 x 28 x 58 cm (h x d x b)

Maximaal laadvermogen: 15 kg

Inhoud/volume: ca. 63 l

Productiedatum (maand/jaar): 01/2020

Beoogd gebruik

Het artikel is ontwikkeld als reistas voor particulier gebruik.
Het artikel is geschikt voor het transport van voorwerpen met een maximaal laadgewicht van 15 kg.

Veiligheidstips

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Overschrijd nooit het maximale laadvermogen van 15 kg.
- Vervoer geen onverpakte levensmiddelen in dit artikel.
- Laat natte spullen niet gedurende langere tijd in het artikel.
- Het artikel mag niet worden gebruikt voor vervoer van personen.

Gebruik als reistas (afb. A)

Open het artikel en vul het met maximaal 15 kg. Gebruik het artikel als reistas.
Aanwijzing: gebruik het schoenenvak aan de zijkant voor het vervoeren van schoenen.

Gebruik als rugzak

1. Open de karabijnhaken van de draagriem en verwijder de riem (afb. B).
2. Trek de schouderriemen uit het bodemvak en sluit de gespsluitingen (afb. C).

Aanwijzing: druk om de gespsluitingen te openen, deze aan de zijkanten samen en haal ze uit elkaar.

3. Stel de juiste lengte van de schouderriemen in door aan de schuifgeleiders te trekken of ze te verschuiven (afb. D). Let erop dat de schouderriemen goed vast zitten maar niet knellen.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur.
Reinig alleen met water en veeg vervolgens droog met een schoonmaakdoek.
BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.

Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.

De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.
De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.
De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.
In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelswijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.
De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen.
Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 318227_1907

(BE) Service België
Tel.: 070 270 171
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.be

(NL) Service Nederland
Tel.: 0900 0400223
(0,10 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!
Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy

1 x plecak - torba podróżna
1 x instrukcja użytkowania

Dane techniczne

Wymiary: ok. 32 x 28 x 58 cm
(wys. x gł. x szer.)

max. 15 KG Maksymalna ładowność: 15 kg

Komora/pojemność: ok. 63 l

Data produkcji (miesiąc/rok):
01/2020

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt został opracowany jako torba podróżna do użytku prywatnego.
Produkt nadaje się do transportu przedmiotów o maksymalnej wadze 15 kg.

Wskazówki bezpieczeństwa

- Nigdy nie pozwalać, aby dzieci miały dostęp do opakowania bez nadzoru. Niebezpieczeństwo uduszenia.
- Nie przekraczać dopuszczalnej maksymalnej ładowności 15 kg.
- Nie transportować w produkcie nieopakowanych produktów żywnościowych.
- Nie pozostawiać mokrych rzeczy w środku produktu przez dłuższy czas.
- Produkt nie może być używany do transportu ludzi.

Używanie jako torba podróżna (rys. A)

Otworzyć produkt i załadować do niego przedmioty o maksymalnej wadze 15 kg. Produkt powinien być wykorzystywany jako torba podróżna.
Wskazówka: kieszeń boczna może służyć do transportu butów.

Używanie jako plecak

1. Otworzyć karabińczyk paska do noszenia i zdjąć go (rys. B).
2. Wyciągnąć paski naramienne z dolnej komory i zapiąć klamry (rys. C).

Wskazówka: aby otworzyć klamry należy ścisnąć je na bokach i odpiąć.

3. Wyregulować prawidłową długość pasków naramiennych, ściągając lub rozsuwając pasek (rys. D). Upewnić się, że paski naramienne są odpowiednio, ale niezbyt mocno, napięte.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej. Czyścić wyłącznie wodą, a następnie wytrzeć do sucha ściereczką. WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Zutylizować produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.

Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu).
Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Produkt został wyprodukowany bardzo starannie i podczas stałej kontroli. Państwo otrzymują na ten produkt trzy lata gwarancji od daty zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu.
Gwarancja obejmuje tylko błędy materiałowe lub fabryczne i traci ważność podczas używania produktu nie właściwie i nie zgodnie z jego przeznaczeniem. Państwa prawa, w szczególności zasady odpowiedzialności z tytułu rękojmi, nie zostaną ograniczone tą gwarancję.
W razie ewentualnych reklamacji należy skontaktować się pod niżej podanym numerem infolinii lub poprzez pocztę elektroniczną.
Nasi współpracownicy omówią z Państwem jak najszybciej dalszy przebieg sprawy. Z naszej strony gwarantujemy doradztwo.
W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upłynięciu czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 318227_1907

(PL) Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečně blahopřejeme!
Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení

1 x cestovní taška
1 x návod k použití

Technické údaje

Rozměry: cca 32 x 28 x 58 cm (V x H x Š)

Maximální úložná kapacita: 15 kg

Plnící prostor/objem: cca 63 l

Datum výroby (měsíc/rok):
01/2020

Použití dle určení

Tento výrobek je jako cestovní taška určen pro soukromé účely.
Výrobek je určen pro přepravu předmětů s maximální úložnou kapacitou 15 kg.

Bezpečnostní pokyny

- Nenechávejte děti nikdy bez dozoru s balicím materiálem. Hrozí nebezpečí udušení.
- Nepřekračujte max. úložnou kapacitu 15 kg.
- Nepřenášejte v tomto výrobku žádné nebalené potraviny.
- Nenechávejte ve výrobku delší dobu mokré věci.
- Výrobek se nesmí používat k přepravě osob.

Použití jako cestovní taška (obr. A)

Výrobek otevřete a naložte do celkové hmotnosti 15 kg. Používejte tento výrobek jako cestovní tašku.
Upozornění: Boční přihrádku na boty použijte k přepravě bot.

Použití jako batoh

1. Otevřete karabinu popruhu a odstraňte jej (obr. B).
2. Ramenní popruhy vytáhněte z přihrádky ve dně a zapojte zapínací spony (obr. C).

Upozornění: Pro otevření zapínacích spon je po stranách stiskněte a vytáhněte.

3. Posouváním nebo potahováním posunovačů nastavte správnou délku ramenních popruhů (obr. D). Dbejte však na to, aby nebyly ramenní popruhy příliš napnuté.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistěte pouze vodou a následně otřete do sucha hadříkem.
DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.

Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.

Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci.
Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Produkt byl vyrobený s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolovaný ve výrobní procesu. Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Uschovejte si pokladní stvrzenku. Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu.
Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva.
Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Náš servisní pracovník s Vámi co nejrychleji upřesní další postup. V každém případě Vám osobně poradíme.
Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance. Toto platí také pro náhradní a opravené díly. Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 318227_1907

(CZ) Servis Česko
Tel.: 800143873
E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!
Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Rozsah dodávky

1 x cestovná taška
1 x návod na používanie

Technické údaje

Rozmery: cca 32 x 28 x 58 cm (V x H x Š)

Maximálne zaťaženie: 15 kg

Úložný priestor/objem: cca 63 l

Dátum výroby (mesiac/rok): 01/2020

Určené použitie

Výrobok slúži ako cestovná taška na osobné použitie.
Výrobok je vhodný na prenášanie vecí s maximálnou hmotnosťou 15 kg.

Bezpečnostné pokyny

- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenia.
- Neprekračujte max. zaťaženie 15 kg.
- V tomto výrobku nepripravujte nebalené potraviny.
- V tomto výrobku nenechávajte vlhké veci dlhší čas.
- Výrobok sa nesmie používať na prepravu osôb.

Použitie ako cestovná taška (obr. A)

Otvárajte a zaťažujte výrobok do 15 kg. Výrobok používajte ako cestovnú tašku.
Upozornenie: Bočnú priehradku používajte na prepravu obuvi.

Použitie ako batohu

1. Otvorte karabínku nosného popruhu a odstráňte ho (obr. B).
2. Zo spodnej priehradky vytiahnite ramenné popruhy a zatvorte zapínacie pracky (obr. C).

Upozornenie: Aby ste mohli otvoriť zapínacie pracky, stlačte ich na bokoch a potiahnite od seba.

3. Správnu dĺžku ramenných popruhov nastavíte tak, že potiahnete alebo posuniete posúvače (obr. D). Dbajte na to, aby boli ramenné popruhy pevne napnuté, ale nie príliš tesné.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. Čistite iba vodou a následne utrite dosucha čistiacou handričkou.
DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.

Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.

Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia.
Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Produkt bol vyrobený s maximálnou zodpovednosťou a v priebehu výroby bol neustále kontrolovaný. Na tento produkt máte tri roky záruku od dátumu kúpy produktu. Pokladničný lístok si odložte.
Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu a výrobné chyby a zaniká pri neodbornej manipulácii s produktom. Záruka nemá vplyv na Vaše zákonné práva, predovšetkým na práva vyplývajúce zo záruky.
V prípade reklamácie sa obráťte na nižšie uvedenú servisnú linku, alebo nám napíšte e-mail. Naši servisní zamestnanci sa s Vami dohodnú na ďalšom postupe a urýchlene vykonajú všetky potrebné kroky. V každom prípade Vám poradíme osobne.
Záručná lehota sa nepredlžuje v dôsledku eventuálnych opráv na základe záruky, zákonného plnenia záruky alebo v dôsledku prejavu ochoty. To platí tiež pre vymenené alebo opravené diely. Opravy vykonané po uplynutí záručnej lehoty sú spoplatnené.

IAN: 318227_1907

(SK) Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY

Delta-Sport Nr.: RT-7312

12.19.2019 / PM 1:58

IAN 318227_1907